DEUTSCH





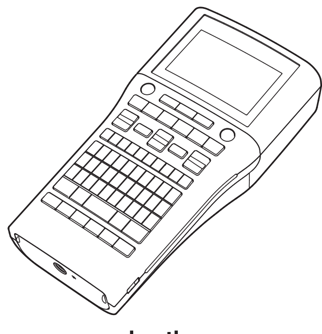
INSTALLATIONSANLEITUNG

P-touch

H500/H500LI

Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch, bevor Sie den P-touch verwenden.
Bewahren Sie es zum Nachschlagen griffbereit auf.

Besuchen Sie uns bitte unter http://solutions.brother.com, wo Sie neben Produktsupport auch Antworten auf häufig gestellte Fragen (FAQ) erhalten.



www.brother.com

EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf des P-touch H500/H500LI entschieden haben.
Der neue P-touch ist ein benutzerfreundliches Beschriftungsgerät mit vielen Funktionen, mit dem Sie im Nu professionelle und qualitativ hochwertige Etiketten drucken können.
In diesem Handbuch werden verschiedene Vorsichtsmaßnahmen und grundlegende Arbeitsweisen beschrieben, die für den Betrieb dieses Beschriftungsgerätes notwendig sind. Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie den P-touch benutzen und bewahren Sie es an einem leicht zugänglichen Ort auf, um später darauf zurückgreifen zu können.

Internationale Konformitätserklärung zu ENERGY STAR® (nur H500LI)

Das internationale ENERGY STAR®-Programm wurde ins Leben gerufen, um die Entwicklung und Verbreitung von energieeffizienten Bürogeräten zu fördern. Als ein ENERGY STAR®-Partner hat Brother Industries, Ltd. bestimmt, dass dieses Produkt die von ENERGY STAR® herausgegebenen Richtlinien für die Energieeffizienz erfüllt.



Konformitätserklärung (nur Europa)

Wir, Brother Industries, Ltd.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya, 467-8561, Japan

erklären, dass dieses Produkt und der Netzadapter sich in Übereinstimmung mit den wesentlichen Anforderungen aller in der Europäischen Union angewandten relevanten Richtlinien und Bestimmungen befindet.
Sie können die Konformitätserklärung vom Brother Solutions Center unter folgender Adresse herunterladen:
http://solutions.brother.com/

- klicken Sie auf „Europe“;
- wählen Sie Ihr Land aus;
- wählen Sie Ihr Modell aus;
- wählen Sie „Handbücher“ und Ihre Sprache aus. Klicken Sie auf „Suchen“;
- wählen Sie „Konformitätserklärung“ aus und
- klicken Sie auf „Download“.

Die Konformitätserklärung wird als PDF-Datei heruntergeladen.

Hinweise zu diesem Handbuch

Dieses Handbuch wurde unter der Aufsicht der Firma Brother Industries, Ltd. erstellt und veröffentlicht. Es enthält die technischen Angaben und Produktinformationen entsprechend dem aktuellen Stand vor der Drucklegung.
Der Inhalt dieses Handbuchs und die Spezifikationen des Produkts können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
Sind neue Versionen der H500/H500LI-Software verfügbar, besteht die Möglichkeit, dass dieses Handbuch die aktualisierten Funktionen nicht behandelt. Aus diesem Grund werden Sie eventuell feststellen, dass sich die Software und der Inhalt dieses Handbuchs unterscheiden.
Alle Handels- und Produktnamen von Unternehmen, die auf den Produkten, im Zusammenhang stehenden Dokumenten und anderen Materialien von Brother aufgeführt werden, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer entsprechenden Rechteinhaber.

Warenzeichen und Copyrights

Das Brother-Logo ist ein eingetragenes Warenzeichen von Brother Industries, Ltd.
Brother ist ein eingetragenes Warenzeichen von Brother Industries, Ltd.

Microsoft, Windows Vista und Windows sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.
Apple, Macintosh und Mac OS sind Warenzeichen von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.
Die Namen anderer Software oder Produkte, die in diesem Dokument verwendet werden, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der entsprechenden Unternehmen, die diese Software oder Produkte entwickelt haben.
Jedes Unternehmen, dessen Software in dieser Bedienungsanleitung erwähnt wird, hat eine seinen eigenen Programmen entsprechende Softwarelizenzvereinbarung.
Alle Handels- und Produktnamen von Unternehmen, die auf den Produkten, im Zusammenhang stehenden Dokumenten und anderen Materialien von Brother aufgeführt werden, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer entsprechenden Rechteinhaber.

Inhalt

Sicherheitshinweise

Um Verletzungen und Schäden zu vermeiden, weisen verschiedene Symbole auf wichtige Hinweise hin.
Im Folgenden werden die Symbole und ihre Bedeutung erklärt:

GEFAHR	Weist auf eine potenzielle Gefahrensituation hin, die zu ernsten oder lebensgefährlichen Verletzungen führen kann, falls das Produkt ohne Beachtung der Warnungen und Anweisungen verwendet wird.
WARNUNG	Weist auf eine zu erwartende Gefahrensituation hin, die, falls sie nicht vermieden wird, zu ernsten oder lebensgefährlichen Verletzungen führen kann.
VORSICHT	Weist auf eine potenzielle Gefahrensituation hin, die, falls sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

In diesem Handbuch werden die folgenden Symbole verwendet:

	Weist auf eine unzulässige Handlung hin.		Weist darauf hin, dass eine Zerlegung unzulässig ist.
	Weist darauf hin, dass der Kontakt mit Wasser unzulässig ist.		Weist auf eine Gerätekomponente hin, die nicht berührt werden darf.
	Weist auf eine Handlung hin, die ausgeführt werden muss.		Weist darauf hin, dass Sie das Gerät vom Netz trennen müssen.
	Weist auf eine unter bestimmten Bedingungen auftretende Gefahr eines Brandes hin.		Weist auf die Möglichkeit eines elektrischen Schlages hin.

⚠GEFAHR

Lithium-Ionen-Akku (Im Lieferumfang des H500LI enthalten. Lithium-Ionen-Akku beim H500 optional.)

Beachten Sie sorgfältig die für einen Umgang mit Lithium-Ionen-Akkus (im weiteren Verlauf „Akkus“ genannt) geltenden folgenden Vorsichtsmaßnahmen. Bei Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen können Überhitzung, Auslaufen des Akkus oder Risse im Akku zu elektrischem Schlag, Kurzschluss, Explosion, Rauchentwicklung, Feuer und somit zu Verletzungen von Personen oder Beschädigung des Produktes oder Sachschäden führen!

- Benutzen Sie den Akku ausschließlich für den bestimmungsgemäßen Zweck. P-touch und Akku sind exklusiv für einen gemeinsamen Betrieb aufeinander abgestimmt. Keinen anderen Akku in den P-touch einsetzen und den mitgelieferten Akku nicht in einen anderen P-touch einsetzen, da dies zu Feuer oder Beschädigungen führen kann!
- Den Akku zum Aufladen in den P-touch einsetzen und das Gerät an den eigens dafür konzipierten Netzadapter anschließen.
- Den Akku NICHT in der Nähe von Feuer oder unter direkter Sonneneinstrahlung aufladen! Hierdurch kann die für eine Abwendung von Hitzeschäden integrierte Schutzschaltung aktiviert werden. Eine Aktivierung der Schutzschaltung kann den Ladevorgang unterbrechen. Bei Versagen der Schutzschaltung kann ein Aufladen des Akkus mit zu hohem Ladestrom oder zu hoher Ladespannung erfolgen oder eine abnormale chemische Reaktion im Akku auslösen.
- Zum Laden des Akkus ausschließlich ein für diesen Akkutyp geeignetes Akkuladegerät verwenden.
- Die Kontakte des Akkus dürfen Drähte oder andere Metallobjekte NICHT berühren! Akku niemals zusammen mit Metallobjekten wie Halsketten oder Haarnadeln aufbewahren! Dies kann zu einem elektrischen Kurzschluss und somit zu einer Überhitzung von Metallobjekten wie Drähte, Halsketten oder Haarnadeln führen.
- Akku NICHT in der Nähe von Feuer, Heizungen oder anderen Orten verwenden bzw. aufbewahren, die hohen Temperaturen (oberhalb von 80 °C) ausgesetzt sind!
- Akku NICHT in Kontakt mit Wasser geraten lassen oder gar in Wasser eintauchen!
- Akku NICHT in korrosiven Umgebungen verwenden, in denen salzhaltige Luft, Salzwasser, Säuren, Laugen, korrosive Gase, Chemikalien oder andere korrosive Flüssigkeiten vorhanden sind!
- NIEMALS einen beschädigten oder auslaufenden Akku benutzen!
- NIEMALS direkte Anschlussmöglichkeiten am Akku anlöten! Hierdurch kann die interne Isolation schmelzen, Gas freigesetzt oder Sicherheitseinrichtungen beschädigt werden.
- NIEMALS den Akku mit vertauschter Polarität (+) (–) betreiben! Überprüfen Sie vor dem Einsetzen des Akkus dessen Polarität und versuchen Sie nicht, den Akku mit Gewalt in den P-touch einzusetzen. Ein Aufladen des Akkus bei vertauschter Polarität kann innerhalb des Akkus eine abnormale chemische Reaktion oder einen unnormal hohen Stromfluss hervorrufen.
- Den Akku NIEMALS direkt an das elektrische Haushaltsnetz anschließen!

GEFAHR

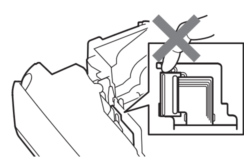
Lithium-Ionen-Akku (Im Lieferumfang des H500LI enthalten. Lithium-Ionen-Akku beim H500 optional.)

- Das Austreten von (elektrolytischer) Flüssigkeit aus dem P-touch oder aus dem Akku kann ein Anzeichen für einen beschädigten Akku sein. Unterbrechen Sie bei einem auslaufenden Akku sofort den Gerätebetrieb, trennen Sie den Netzadapter und isolieren Sie den P-touch von der Umwelt, indem Sie ihn in eine Tasche stecken.
  Die auslaufende Elektrolytflüssigkeit nicht berühren! Sollte Elektrolytflüssigkeit in die Augen gelangen, Augen nicht reiben! Augen sofort mit Leitungswasser oder klarem Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen! Im Auge verbliebene Elektrolytflüssigkeit kann zu Augenschäden führen! Spülen Sie sofort Ihre mit Elektrolytflüssigkeit in Kontakt geratene Haut oder Kleidung mit Wasser ab.
- Den Akku oder einen P-touch mit eingesetztem Akku NICHT in eine Mikrowelle oder einen Hochdruckbehälter legen.
- Einen leeren Akku NIEMALS für einen längeren Zeitraum im Gerät aufbewahren! Dadurch wird die Lebensdauer des Akkus reduziert oder ein Kurzschluss ausgelöst.
- Ist der P-touch selbst bei voll aufgeladenem Akku nur kurzfristig einsetzbar, dann kann das Ende der Akku-Nutzungsdauer erreicht sein. Tauschen Sie den verbrauchten Akku durch einen neuen Akku aus. Kleben Sie die Anschlüsse des alten, verbrauchten Akkus mit Klebeband ab, um einen Kurzschluss zu vermeiden.
- Versuchen Sie NIEMALS, einen Akku zu zerlegen, zu modifizieren oder zu reparieren.
- Akkus NIEMALS zum Entsorgen ins Feuer werfen und NIEMALS absichtlich überhitzen! Hierdurch kann die interne Isolation schmelzen, Gas freigesetzt oder Sicherheitsmechanismen beschädigt werden. Darüber hinaus kann die Elektrolytflüssigkeit Feuer fangen.
- NIEMALS mit Objekten auf den Akku einstechen, den Akku schweren Stößen aussetzen oder den Akku werfen! Eine Beschädigung der Schutzschaltung des Akkus kann zum Aufladen des Akkus mit abnormalem Ladestrom / abnormaler Ladespannung führen oder eine abnormale chemische Reaktion innerhalb des Akkus hervorrufen.
- Verbrauchte Akkus NIEMALS der Müllverbrennung oder dem normalen Hausmüll zuführen!

⚠WARNUNG

P-touch

Befolgen Sie diese Richtlinien, um Feuer, Stromschläge, Verletzungsrisiken und/oder Schäden am P-touch oder Sachschäden zu vermeiden.



- Das Gerät darf NIEMALS nass oder in Bereichen betrieben werden, in denen es nass werden kann, z. B. in Badezimmern oder in der Nähe von Ausgüssen.
- Die Metallteile in der Nähe des Druckkopfes NICHT berühren. Während der Benutzung wird der Druckkopf sehr heiß und bleibt es auch kurz nach der Benutzung. Druckkopf nicht direkt mit der Hand berühren!
- Den P-touch NICHT verwenden, wenn sich darin Fremdobjekte befinden. Wenn Wasser, metallische Substanzen oder Fremdobjekte in den P-touch gelangen, sofort den Netzadapter abziehen und die Batterien entfernen. Wenden Sie sich bitte an den Brother Vertriebspartner, bei dem Sie den Drucker gekauft haben.
- Den P-touch NIEMALS auseinandernehmen!
  Zur Inspektion, Einstellung und Reparatur des P-touch wenden Sie sich bitte an den Brother Vertriebspartner, bei dem Sie den P-touch gekauft haben.
- Zum Verpacken des P-touch werden Kunststofftaschen eingesetzt. Diese Taschen nicht in der Nähe von Kindern oder Säuglingen aufbewahren, um einer Erstickungsgefahr vorzubeugen!
- Bei Wahrnehmung einer übermäßigen Erwärmung des Gerätes, eines ungewöhnlichen Geruchs, einer Verfärbung, Deformation oder von weiteren ungewöhnlichen Betriebserscheinungen sofort den Gerätebetrieb unterbrechen, den Netzadapter vom Gerät trennen und die Batterien/Akkus entfernen!
- Um Schäden zu vermeiden, den P-touch nicht fallen lassen oder starken Erschütterungen aussetzen.

⚠WARNUNG

Alkali-Mangan-Batterien / Ni-MH-Akkus

Befolgen Sie diese Richtlinien, um den Austritt von Batterieflüssigkeit, eine Wärmebildung und das Platzen der Batterie sowie die davon möglicherweise verursachten Verletzungen zu vermeiden.

- Batterien NICHT in offenes Feuer werfen, erwärmen, kurzschließen, aufladen oder auseinandernehmen.
- Batterien/Akkus NIEMALS nass werden lassen, etwa durch Anfassen mit nassen Händen oder durch Verschütten von Getränken.
- Gelangt ausgelaufene Batterieflüssigkeit in die Augen, diese sofort mit viel sauberem Wasser ausspülen und anschließend einen Arzt aufsuchen. In die Augen gelangte Batterieflüssigkeit kann zum Verlust des Augenlichts oder zu Augenschäden führen!
- Darauf achten, dass NIEMALS metallische Gegenstände eine Verbindung zwischen Plus- und Minuspol der Batterie/des Akkus bilden!
- Zum Ausbau von Akkus/Batterien oder für einen Batteriewechsel NIEMALS spitze Objekte wie Pinzetten oder Metallstifte verwenden!
- NIEMALS beschädigte, deformierte oder auslaufende Batterien oder Akkus oder solche mit beschädigtem Aufkleber verwenden, da hierbei übermäßige Wärme erzeugt werden kann! Beim Betrieb von beschädigten oder leckenden Batterien / Akkus kann Batterieflüssigkeit auf Ihre Hände gelangen, die chemische Verätzungen verursachen können. Batterie- bzw. Akkuflüssigkeit, die über Ihre Hände in die Augen gelangt, kann zum Verlust des Augenlichts oder zu Augenschäden führen! Spülen Sie Ihre Hände mit viel sauberem Wasser ab und suchen Sie ärztliche Hilfe auf!

⚠WARNUNG

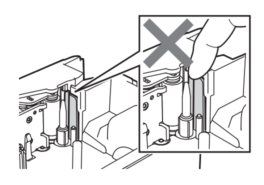
Netzadapter (Im Lieferumfang des H500LI enthalten. Netzadapter beim H500 optional.)

Befolgen Sie diese Richtlinien, um Feuer, Schäden, Stromschläge, Störungen oder Verletzungsrisiken zu vermeiden.

- Darauf achten, dass der Netzstecker vollständig und fest in der Steckdose sitzt. Keine Steckdose mit lockeren Kontakten verwenden!
- Immer nur den spezifizierten Netzadapter benutzen und diesen immer ausschließlich in eine Steckdose mit der spezifizierten Nennspannung (220 - 240 V) stecken. Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu Verletzungen oder zu Geräte- bzw. Sachschäden führen. Brother übernimmt keine Verantwortung für Unfälle oder Schäden, die durch die Verwendung eines anderen als des angegebenen Netzadapters und Adapterkabels entstehen.
- Den Netzadapter oder das Adapterkabel NICHT zum Anschluss von anderen Produkten an das Stromnetz verwenden!
- NIEMALS während eines Gewitters den Netzadapter und den P-touch berühren! Es besteht bei Betrieb des P-touch während eines Gewitters das geringe Risiko eines Stromschlages.
- Den Netzadapter oder den Stecker NICHT mit nassen Händen berühren.
- Den Netzadapter NICHT in Feuchträumen oder Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden, z. B. in einem Badezimmer.
- Bei Beschädigungen am Adapterkabel oder Netzstecker diese NICHT verwenden.
- KEINE schweren Gegenstände auf das Adapterkabel oder den Netzstecker stellen oder das Adapterkabel und den Netzstecker modifizieren oder beschädigen. Das Adapterkabel nicht übermäßig biegen oder daran ziehen.
- Den Netzadapter NICHT fallen lassen, mit Gewalt behandeln oder auf andere Weise beschädigen!

Schneideeinheit

- Die Klinge der Schneideeinheit NICHT berühren.



⚠VORSICHT

Alkali-Mangan-Batterien / Ni-MH-Akkus

Befolgen Sie diese Richtlinien, damit es nicht zum Austritt von Batterieflüssigkeit, zur Wärmebildung oder zum Bruch der Batterie kommt.

- Benutzen Sie im P-touch AUSSCHLIESSLICH spezifizierte Batterien oder Akkus! Verwenden Sie KEINE Kombination von alten und neuen Batterien / Akkus oder von Batterien / Akkus verschiedener Typen, mit unterschiedlichem Ladezustand, von verschiedenen Herstellern oder unterschiedliche Modelle. Batterien / Akkus nicht mit umgekehrter Polarität (+ und – vertauscht) einlegen!
- Gelangt ausgelaufene Batterieflüssigkeit auf die Haut oder auf die Kleidung, müssen Sie diese sofort mit klarem Wasser abspülen.
- Die Batterien herausnehmen, wenn Sie den P-touch für einen längeren Zeitraum nicht verwenden werden.
- Lesen Sie vor dem Gebrauch von Ni-MH-Akkus sorgfältig die Gebrauchsanleitung der Akkus sowie des Akkuladegeräts durch und achten Sie auf deren ordnungsgemäßen Verwendung.
- Bei Verwendung von Ni-MH-Akkus die Akkus vor dem Gebrauch mit einem geeigneten Akkuladegerät aufladen.
- Akkus / Batterien NIEMALS zerlegen oder modifizieren!
- Akkus / Batterien NIEMALS ins Feuer werfen oder der Müllverbrennung zuführen!

Netzadapter (Im Lieferumfang des H500LI enthalten. Netzadapter beim H500 optional).

- Ziehen Sie, wenn Sie den P-touch für einen längeren Zeitraum nicht verwenden, den Netzadapter aus der Steckdose.
- Fassen Sie zum Herausziehen des Netzadapters aus der Steckdose den Netzadapter an.
- Den Netzadapter NICHT in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden, wie in einem Badezimmer.
- NIEMALS das Netzkabel übermäßig belasten.
- Den Netzadapter NIEMALS zerlegen oder modifizieren!
- Den Netzadapter / Netzstecker NICHT nass werden lassen, etwa durch Anfassen mit nassen Händen oder durch Verschütten von Getränken.

Schneideeinheit

Befolgen Sie diese Anleitungen, um kleinere Verletzungen oder Schäden am P-touch zu vermeiden.

- NICHT die Bandfachabdeckung öffnen, wenn die Schneideeinheit betätigt wird.
- KEINEN übermäßigen Druck auf die Schneideeinheit anwenden.

⚠VORSICHT

P-touch

Befolgen Sie diese Anleitungen, um kleinere Verletzungen oder Schäden am P-touch zu vermeiden.

- Den P-touch auf einer ebenen, stabilen Oberfläche, z. B. auf einem Tisch, ablegen.
- P-touch oder Schriftband NIEMALS in Reichweite von Kleinkindern aufbewahren!
- KEINE schweren Gegenstände auf dem P-touch abstellen.
- Immer den P-touch mit dem empfohlenen Netzadapter (AD-E001) verwenden und das Gerät immer in eine Steckdose mit Nennspannung stecken. Eine Nichtbeachtung dieser Anleitung kann zu Beschädigung oder Ausfall des P-touch führen.
- Den P-touch NICHT in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden, z. B. in einem Badezimmer.
- Den P-touch NIEMALS nass werden lassen, etwa durch Anfassen mit nassen Händen oder durch Verschütten von Getränken.
- Den P-touch NIEMALS zerlegen oder modifizieren!
- Bei Wahrnehmung einer übermäßigen Erwärmung des Gerätes, eines ungewöhnlichen Geruchs, einer Verfärbung, Deformation oder von weiteren ungewöhnlichen Betriebserscheinungen sofort den Gerätebetrieb unterbrechen, den Netzadapter vom P-touch trennen und die Batterien / Akkus entfernen!

Allgemeine Hinweise

Lithium-Ionen-Akku

- Der Lithium-Ionen-Akku ist zum Kaufzeitpunkt bereits etwas vorgeladen, um den P-touch-Betrieb demonstrieren zu können. Vor dem Einsatz des P-touch muss der Lithium-Ionen-Akku jedoch vollständig aufgeladen werden.
- Wenn der P-touch für längere Zeit nicht verwendet wird, müssen Sie den Akku aus dem Drucker entnehmen und an einem Ort aufbewahren, an dem der Akku vor statischer Elektrizität, hoher Luftfeuchtigkeit oder hohen Temperaturen geschützt ist (empfohlene Lagertemperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte: zwischen 15 °C und 25 °C sowie bei 40 bis 60 %). Um Wirkungsgrad und Lebensdauer des Lithium-Ionen-Akkus zu erhalten, muss dieser mindestens halbjährlich aufgeladen werden.
- Sollten Sie bei erstem Gebrauch des Akkus ein ungewöhnliches Betriebsverhalten wie z. B. Überhitzung oder Rostbildung feststellen, dürfen Sie den Lithium-Ionen-Akku NICHT weiterverwenden. Nehmen Sie Kontakt zum Vertriebspartner auf, bei dem Sie den P-touch gekauft haben.

P-touch

- Den P-touch NICHT in der Nähe von Geräten aufstellen, die elektromagnetische Strahlung aussenden. Der Betrieb des P-touch in der Nähe eines Fernsehers, Radios usw. kann Fehlfunktionen verursachen.
- Den P-touch NICHT in einer Weise oder zu einem Zweck verwenden, der nicht in diesem Handbuch beschrieben wird. Eine Nichtbeachtung dieses Hinweises kann zu Verletzungen oder einer Beschädigung des P-touch führen.
- KEINE Fremdkörper in den Bandausgabe-Schlitz, Netzadapteranschluss usw. des P-touch stecken!
- Den Druckkopf (siehe Seite 8) NICHT mit den Fingern berühren! Zum Reinigen des P-touch die optionale Reinigungskassette (TZe-CL4), die Selbstreinigungsfunktion des P-touch oder ein Wischtuch (z. B. ein Wattestäbchen) (siehe „Reinigen des Gerätes“ im Benutzerhandbuch) verwenden.
- Den P-touch NICHT mit Alkohol oder anderen organischen Lösungsmitteln reinigen! Nur ein weiches, trockenes Tuch verwenden.
- Den P-touch NICHT in Umgebungen mit direkter Sonneneinstrahlung, in der Nähe von Heizungen bzw. anderen Wärmequellen oder in Räumen mit extrem hohen bzw. niedrigen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder hohem Staubaufkommen aufstellen. Der Standardbetriebstemperaturbereich des P-touch beträgt 10 °C bis 35 °C.
- KEINE aus Gummi oder Vinyl gefertigten Teile über einen längeren Zeitraum auf dem P-touch ablegen, da der P-touch sonst fleckig werden könnte.
- Abhängig von den Umgebungsbedingungen und den angewandten Einstellungen können einige Zeichen oder Symbole schwer lesbar sein.
- Brother TZe-Bänder mit dem P-touch verwenden.
- NICHT am Band in der Kassette ziehen oder Druck darauf anwenden. Sonst könnte die Bandkassette oder der P-touch beschädigt werden.
- NICHT versuchen, Etiketten zu drucken, wenn das Schriftband aufgebraucht ist oder sich keine Bandkassette mehr im P-touch befindet, da sonst der Druckkopf beschädigt wird!

- NICHT versuchen, das Schriftband zu schneiden, während gedruckt oder das Schriftband eingezogen wird, da dieses sonst beschädigt wird!
- Je nach Ort, Material oder Umgebungsbedingungen kann sich das Etikett eventuell ablösen, nicht mehr ablösbar sein, die Etikettenfarbe kann sich verändern oder auf andere Objekte abfärben.
- Die Bandkassetten NICHT direktem Sonnenlicht, hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder Staub aussetzen. Die Bandkassetten an einem kühlen, dunklen Platz aufbewahren. Die Bandkassetten direkt nach dem Öffnen der Verpackung aufbrauchen.
- Kennzeichnungen aus öl- oder wasserbasisgefertigter Tinte sind unter Umständen auch dann noch sichtbar, wenn darüber ein Etikett angebracht wurde. Um die Kennzeichnungen zu verbergen, zwei Etiketten übereinander oder ein Etikett in einer dunklen Farbe verwenden.
- Alle im Speicher gesicherten Daten gehen bei einem Ausfall, einer Reparatur des P-touch, oder wenn die Batterien verbraucht sind, verloren.
- Wenn die Stromversorgung länger als zwei Minuten unterbrochen ist, gehen alle Text- und Formateinstellungen verloren. Die gespeicherten Etiketten werden ebenfalls gelöscht.
- Zum Schutz vor Beschädigungen bei Produktion und Versand befindet sich auf dem Display eine transparente Schutzfolie. Diese Folie sollte vor der Verwendung des Gerätes entfernt werden.
- Sie können mit diesem Modell auch Schrumpfschläuche bedrucken. Weitere Informationen dazu finden Sie auf unserer Website. Bei Verwendung von Schrumpfschläuchen können Rahmen, Etikettenvorlagen, Blocklayouts, im P-touch voreingestellte Vorlagen und einige Schriftarteinstellungen nicht gedruckt werden. Die gedruckten Zeichen können kleiner als auf TZe-Band sein.
- Der P-touch verfügt über keine Ladefunktion zum Aufladen von Ni-MH-Akkus.
- Das gedruckte Etikett kann von der Darstellung auf dem LC-Display abweichen.
- Beachten Sie, dass Brother Industries, Ltd. keine Verantwortung für Schäden oder Verletzungen aller Art übernimmt, die sich aus Nichtbeachtung der in diesem Handbuch beschriebenen Vorsichtsmaßnahmen ergeben.
- Wir empfehlen Ihnen, vor der Inbetriebnahme des P-touch dieses Benutzerhandbuch vollständig zu lesen und so aufzubewahren, dass Sie später immer wieder darauf zurückgreifen können.

CD-ROM

- Die CD-ROM NICHT zerkratzen, extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aussetzen, schwere Gegenstände daraufstellen oder biegen.
- Die Software auf der CD-ROM ist für den Einsatz mit dem P-touch gedacht. Sie darf auf mehreren Computern installiert werden.

In diesem Handbuch verwendete Symbole

Die folgenden in diesem Handbuch verwendeten Symbole weisen auf zusätzliche Informationen hin.

 : Dieses Symbol weist auf Informationen oder Anweisungen hin, die bei Nichtbeachtung Verletzungen oder Schäden verursachen oder auf Bedienvorgänge, die zu Fehlern führen.

 : Dieses Symbol weist auf Informationen oder Anweisungen hin, die Ihnen dabei helfen können, den P-touch besser zu verstehen und effizienter einzusetzen.

Einführung in die Funktionsweise des P-touch

■ Etiketten mit dem P-touch erstellen

1 ERSTE SCHRITTE

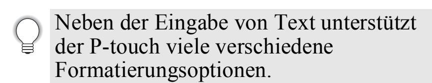
- P-touch vorbereiten. S. 17

2 EIN ETIKETT ERSTELLEN

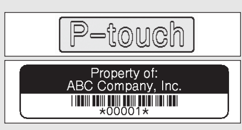
- Text eingeben und bearbeiten.
- Symbole und Piktogramme eingeben.
- Akzentbuchstaben eingeben.
- Vorlagen und Blocklayouts verwenden.

Etikett erstellen im Benutzerhandbuch

Neben der Eingabe von Text unterstützt der P-touch viele verschiedene Formatierungsoptionen.



Etiketten wie diese erstellen:



3 ETIKETTEN DRUCKEN

- Etikett drucken.
- Schnittoptionen einstellen.
- Etiketten mit Etikettenvorlagen drucken.

Etiketten drucken im Benutzerhandbuch

Vor dem Ausdruck können Sie das Etikettenlayout über die Vorschau-Funktion überprüfen.

Etiketten wie diese erstellen:



- Nehmen Sie die Etiketten gleich nach dem Schneiden heraus, damit sie nicht im Bandausgabe-Schlitz bleiben.
- Halten Sie den P-touch im Betrieb nicht senkrecht. Die abgeschnittenen Etiketten könnten sonst in den P-touch hineinfallen und Störungen verursachen.

■ Ein Etikett durch Anschluss des P-touch an einen Computer erstellen

1 ERSTE SCHRITTE

Sie können diesen P-touch als eigenständigen P-touch-Etikettendrucker verwenden oder an einen PC/Mac anschließen und mit der beigefügten Software P-touch Editor komplexere Etiketten erstellen.
Schließen Sie den P-touch über das beigefügte USB-Kabel an einen Computer an und installieren Sie die Software P-touch Editor und die Treiber.

- P-touch vorbereiten.
- Computer vorbereiten.

S. 30

2 EIN ETIKETT ERSTELLEN

- Software P-touch Editor starten.
  Geben Sie den Etikettentext über den P-touch Editor ein.

Etikett erstellen im Benutzerhandbuch

Software-Hilfe

Etiketten wie diese erstellen:



3 ETIKETTEN DRUCKEN

- Etikett drucken

Etiketten drucken im Benutzerhandbuch

Software-Hilfe

- Nehmen Sie die Etiketten gleich nach dem Schneiden heraus, damit sie nicht im Bandausgabe-Schlitz bleiben.
- Halten Sie den P-touch im Betrieb nicht senkrecht. Die abgeschnittenen Etiketten könnten sonst in den P-touch hineinfallen und Störungen verursachen.

■ Etiketten mit Etikettenvorlagen drucken

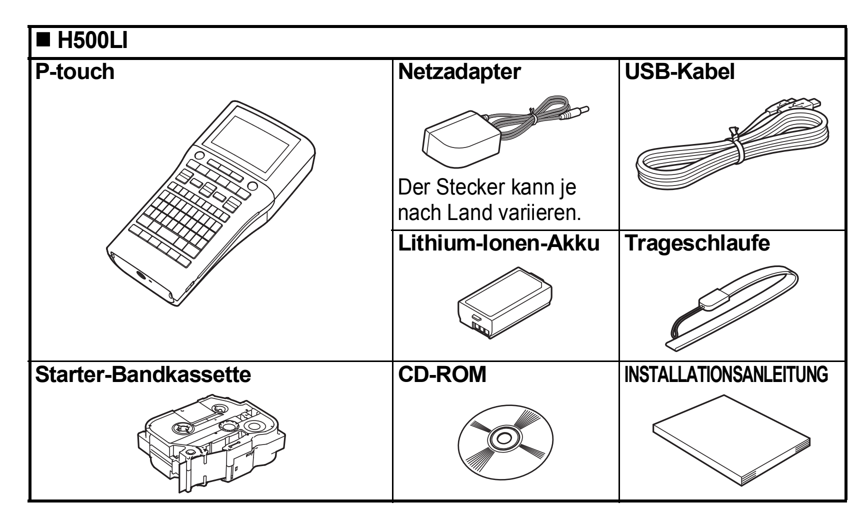
Mit der Funktion „Etikettenvorlagen“ können Etiketten einfach erstellt werden, indem Sie bereits im P-touch gespeicherte Vorlagen auswählen und ausdrucken.

ERSTE SCHRITTE

P-touch auspacken

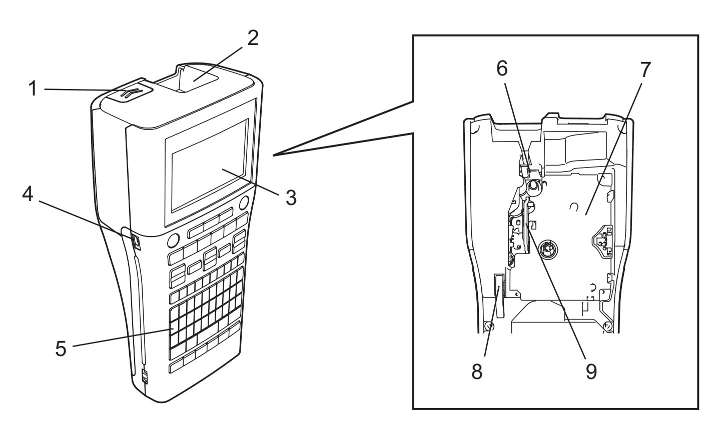
Überprüfen Sie vor Verwendung des P-touch den Verpackungsinhalt auf folgende Komponenten:

■ H500		
P-touch	**USB-Kabel**	**Trageschlaufe**
Starter-Bandkassette	**CD-ROM**	**INSTALLATIONSANLEITUNG**



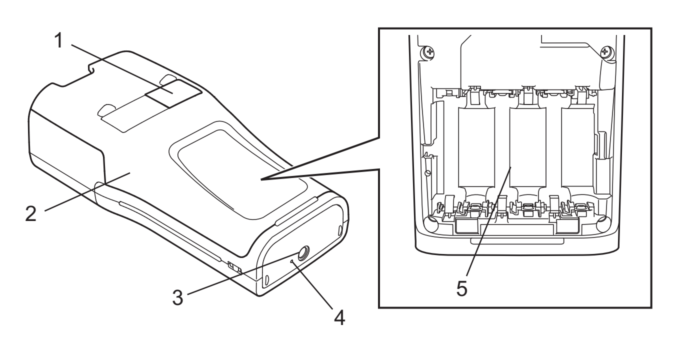
■ H500LI		
P-touch	**Netzadapter** Der Stecker kann je nach Land variieren.	**USB-Kabel**
	Lithium-Ionen-Akku	**Trageschlaufe**
Starter-Bandkassette	**CD-ROM**	**INSTALLATIONSANLEITUNG**

Allgemeine Beschreibung



1. **Verschluss Akku-/ Bandfachabdeckung**
2. **Bandausgabe-Schlitz**
3. **LC-Display**
4. **Mini-USB-Anschluss**
5. **Tastatur**
6. **Schneideeinheit**
7. **Bandkassettenfach**
8. **Bandlösehebel**
9. **Druckkopf**

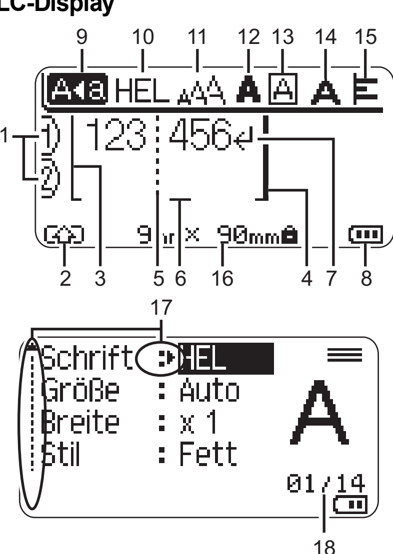
Ab Versand ist das LC-Display mit einer Schutzfolie vor Transportschäden geschützt. Ziehen Sie diese Folie vor Verwendung des P-touch ab.

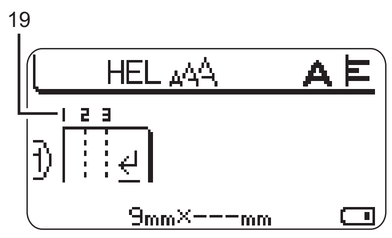


1. **Sichtfenster für das Band**
2. **Akku-/Bandfachabdeckung**
3. **Netzadapteranschluss**
4. **LED**
5. **Akkufach**

LC-Display und Tastatur

LC-Display

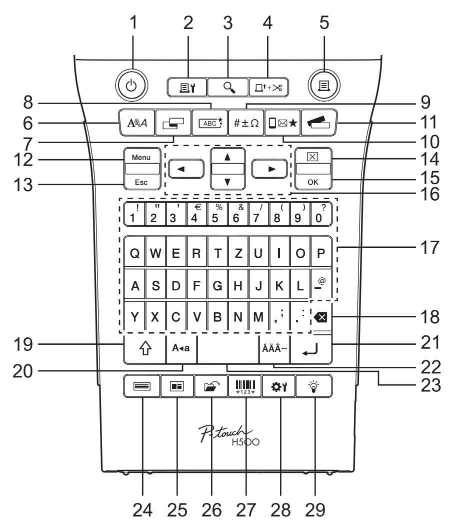




1. **Zeilennummer**
   Weist auf die Zeilennummer innerhalb des Etikettes hin.
2. **Umschalt-Modus**
   Zeigt an, dass der Umschalt-Modus aktiv ist.
3. **Startzeile / 4. Endzeile**
   Es wird der Bereich zwischen Startzeile und Endzeile gedruckt.
   Die von den Start- bzw. Endzeilen entspringenden Kurzzeilen zeigen das Ende des Etikettenlayouts an.
5. **Blocktrennzeile**
   Weist auf das Ende einer Blockzeile hin.
6. **Cursor**
   Zeichen werden links vom Cursor eingefügt. Zeigt die aktuelle Position der Dateneingabe an.
7. **Zeilenumbruchzeichen**
   Zeigt das Ende einer Textzeile an.
8. **Akkuladestand**
   Zeigt den verbleibenden Akkustand an. Wird nur bei Verwendung des Lithium-Ionen-Akkus angezeigt.
   - Voll
   - Halb
   - Niedrig
   - Entladen
9. **Großbuchstaben-Modus**
   Zeigt an, dass der Großbuchstaben-Modus aktiv ist.
10. **-15. Textattribute**
    Anzeige von aktuell gewählter Schriftart (10), Zeichengröße (11), Schriftstil (12), Rahmen (13), Schriftbreite (14) und Ausrichtungseinstellung (15).
16. **Etikettengröße**
    Zeigt die Etikettengröße entsprechend des eingegebenen Textes ein:
    Bandbreite x Etikettenlänge
    Wenn die Etikettenlänge ebenfalls festgelegt worden ist, wird rechts von der Etikettengröße auch 🔒 angezeigt.
17. **Auswahlanzeige**
    Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ die Menüfunktionen und ändern Sie mit den Tasten ◀ und ▶ die Einstellungen.
18. **Zähler**
    Zeigt die aktuell ausgewählte Nummer / Anzahl der Nummern an.
19. **Blocknummer**
    Zeigt die Blocknummer an.

Für Änderungen, siehe „LC-Display“ auf Seite 29.

Tasten und ihre Funktionen



Die Standardsprache ist „Deutsch".

1. **Ein-/Aus-Taste**
   Zum Ein- und Ausschalten des P-touch.
2. **Druckoptionen**
   Zur Auswahl der Nummerierungs- oder Spiegeldruckfunktion.
3. **Vorschau**
   Zeigt eine Vorschau des Etiketts an.
4. **Vorl.&Schnitt**
   Ein 24,5 mm langer Rand des Bandes wird vorgeschoben und dann abgeschnitten.
5. **Drucken**
   Druckt das aktuell angezeigte Etikettenlayout.
6. **Schriftart**
   - Ermöglicht die Festlegung von Textattribut-Einstellungen für das gesamte Etikett.
   - Sie können Textattribute für jede Etikettenzeile gesondert festlegen, wenn das Textmenü bei gedrückt gehaltener **Umschalttaste** geöffnet wird.
7. **Etikett**
   Öffnet das Etikettenmenü, in dem Etiketten-Einstellungen vorgenommen werden können.
8. **Rahmen**
   Verwenden Sie diese Taste, um den Etikettentext mit einem Rahmen zu versehen.
9. **Symbol**
   Mit dieser Taste können Sie ein Symbol aus einer Liste der verfügbaren Symbole auswählen und eingeben.
10. **Piktogramm**
    Mit dieser Taste können Sie ein Piktogramm aus einer Liste der verfügbaren Piktogramme auswählen und eingeben.
11. **Etikettenvorlagen**
    Ermöglicht Auswahl und Druck von Etikettenvorlagen.
12. **Menü**
    Ermöglicht die Festlegung von Einstellungen (Sprache, usw.) für den P-touch.

13. Esc
Bricht eine Einstellungsänderung ab und kehrt wieder zur Texteingabe bzw. zum vorherigen Schritt zurück.

14. Löschen
Löscht den gesamten eingegebenen Text oder den gesamten Text und die aktuellen Etiketteneinstellungen.

15. OK
Zur Auswahl der angezeigten Option.

16. Cursor (▲ ▼ ◀ ▶)
Bewegt den Cursor in Pfeilrichtung.

17. Zeichen
- Geben Sie mit diesen Tasten alphanumerische Zeichen ein.
- Über diese Tasten können auch Großbuchstaben und Symbole eingegeben werden, wenn Sie gleichzeitig die **Großbuchstaben**- oder **Umschalttaste** drücken.

18. Korrekturtaste
Löscht das links vom Cursor befindliche Zeichen.

19. Umschalttaste
Wenn Sie diese Taste zusammen mit einer Buchstaben- oder Zifferntaste drücken, wird entweder auf der Zifferntaste der entsprechende Großbuchstabe oder das Symbol eingegeben.

20. Grußbuchstaben
Schaltet den Großbuchstaben-Modus ein oder aus.

21. Eingabe
- Springt nach der Texteingabe zur neuen Zeile.
- Eingabe eines neuen Blocks bei gleichzeitiger Verwendung der **Umschalttaste**.

22. Akzent
Über diese Taste können Sie Akzentbuchstaben auswählen oder eingeben.

23. Leertaste
- Gibt ein Leerzeichen ein.
- Beim Einstellen von Funktionen kann mit dieser Taste die Standardeinstellung wiederhergestellt werden.

24. Vorlagen
Wählen Sie mit dieser Taste ein Layout aus den Vorlagen.

25. Blocklayouts
Wählen Sie mit dieser Taste ein Layout aus den Blocklayouts.

26. Datei
Öffnet das Dateimenü zum Drucken, Öffnen, Speichern oder Löschen häufig verwendeter Etiketten.

27. Barcode
Öffnet das Barcode-Menü.

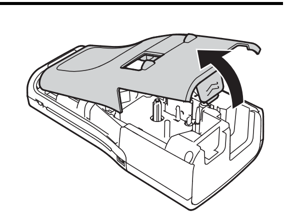
28. Anpassung
Zur Einstellung des gedruckten Etiketts und des LC-Display-Kontrastes.

29. Hintergrundbeleuchtung
Schaltet die Hintergrundbeleuchtung ein oder aus.

Stromversorgung

Batterie / Akku

1 Schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie dann die Batteriefach-Abdeckung auf der Rückseite des Geräts ab. Befinden sich bereits Batterien im Fach, dann nehmen Sie diese heraus.



> Vergewissern Sie sich vor dem Austausch von Batterien immer zuerst, ob das Gerät ausgeschaltet ist.

2 Legen Sie sechs neue AA Alkali-Mangan-Batterien (LR6) oder sechs aufgeladene Ni-MH-Akkus (HR6) ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarität, d. h. die Plus- (+) und Minuspole (-) der Batterien müssen den Plus- (+) und Minuspolmarkierungen (-) im Batteriefach entsprechen.

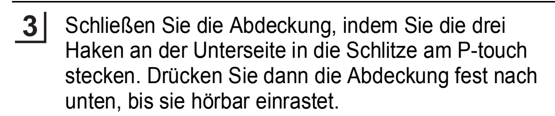
Bei Verwendung von Alkali-Mangan-Batterien:

> Ersetzen Sie immer alle sechs Batterien gleichzeitig durch frische Batterien.

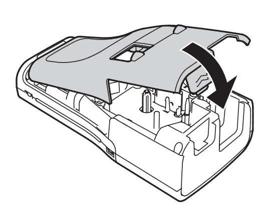
Bei Verwendung von Ni-MH-Akkus:

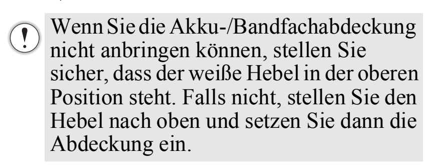
> Ersetzen Sie immer alle sechs Akkus gleichzeitig durch voll aufgeladene Akkus.

> Aktuelle Informationen zu empfohlenen Batterien / Akkus finden Sie unter http://solutions.brother.com/



3 Schließen Sie die Abdeckung, indem Sie die drei Haken an der Unterseite in die Schlitze am P-touch stecken. Drücken Sie dann die Abdeckung fest nach unten, bis sie hörbar einrastet.





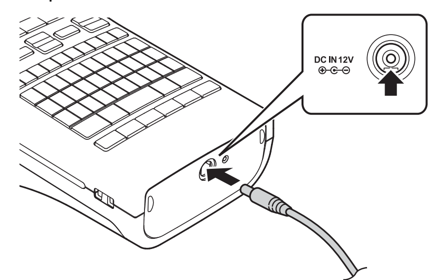
> Wenn Sie die Akku-/Bandfachabdeckung nicht anbringen können, stellen Sie sicher, dass der weiße Hebel in der oberen Position steht. Falls nicht, stellen Sie den Hebel nach oben und setzen Sie dann die Abdeckung ein.

> Die Batterien herausnehmen, wenn Sie den P-touch für einen längeren Zeitraum nicht verwenden werden.



Netzadapter (AD-E001: für den H500 optional)

Verwenden Sie für den P-touch den Netzadapter AD-E001. Die Netzadapter AD-18ES oder AD-24ES sind nicht kompatibel.
Schließen Sie den Netzadapter direkt am P-touch an.



1 Stecken Sie den Stecker des Netzadapters in den mit „DC IN 12 V“ gekennzeichneten Anschluss am P-touch.

2 Stecken Sie den Netzstecker des Netzadapters in eine herkömmliche Netzsteckdose.

- Schalten Sie den P-touch aus, bevor Sie den Netzadapter abziehen.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel und verbiegen Sie es nicht.

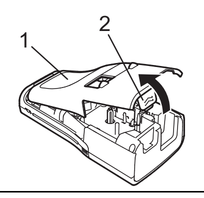
Um den Arbeitsspeicher des P-touch bei gezogenem Netzadapter abzusichern, wird empfohlen, vor dem Abziehen des Netzadapters entweder AA Alkali-Mangan-Batterien (LR6) oder Ni-MH-Akkus (HR6) in den P-touch einzulegen.

Verwenden des Lithium-Ionen-Akkus (BA-E001: für das H500 optional)

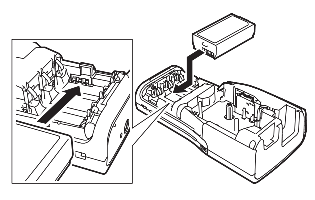
■ Einsetzen des Lithium-Ionen-Akkus

1 Öffnen Sie die Akku-/Bandfachabdeckung, indem Sie den Verschluss drücken.

1. Akku-/Bandfachabdeckung
2. Verschluss



2 Legen Sie den Lithium-Ionen-Akku in das Akkufach ein.



3 Achten Sie beim erneuten Aufsetzen der Abdeckung darauf, dass die Haken richtig eingesetzt sind.

> Wenn Sie die Akku-/Bandfachabdeckung nicht anbringen können, stellen Sie sicher, dass der weiße Hebel in der oberen Position steht. Falls nicht, stellen Sie den Hebel nach oben und setzen Sie dann die Abdeckung ein.

Lithium-Ionen-Akku entfernen

Entfernen Sie die Akku-/Bandfachabdeckung, entnehmen Sie den Lithium-Ionen-Akku und bringen Sie anschließend die Abdeckung wieder an.

■ Lithium-Ionen-Akku laden

Der Lithium-Ionen-Akku kann im P-touch geladen werden. Führen Sie zum Laden des Lithium-Ionen-Akkus die folgenden Schritte aus:

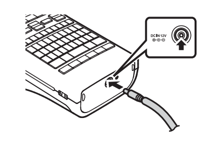


- Vor Verwendung des Lithium-Ionen-Akkus müssen Sie ihn wie folgt aufladen.
- Das vollständige Laden eines Lithium-Ionen-Akkus kann bis zu 360 Minuten dauern.

1 Achten Sie darauf, dass der P-touch ausgeschaltet ist. Ist der P-touch eingeschaltet, drücken Sie zum Ausschalten die Taste ⏻ (Ein/Aus).

2 Stellen Sie sicher, dass der Lithium-Ionen-Akku im P-touch eingesetzt ist.

3 Schließen Sie den P-touch über den Netzadapter und mit dem Netzkabel an eine Netzsteckdose an.
Die am Netzadapteranschluss befindliche LED leuchtet beim Aufladeprozess auf und erlischt, wenn der Lithium-Ionen-Akku vollständig aufgeladen ist. Die Akkukapazitätsanzeige des Displays zeigt in dem Fall drei Balken an ▮▮▮.



Ladevorgang für den Lithium-Ionen-Akku beenden

Trennen Sie zum Beenden des Ladevorgangs das Netzkabel.



Tipps zur Verwendung des Lithium-Ionen-Akkus

- Laden Sie den Lithium-Ionen-Akku vor dem Verwenden auf. Verwenden Sie den Akku erst, nachdem er aufgeladen ist.
- Der Lithium-Ionen-Akku kann in Umgebungen von 5 °C - 35 °C geladen werden. Laden Sie den Lithium-Ionen-Akku in einer Umgebung mit diesem Temperaturbereich. Bei einer Umgebungstemperatur außerhalb dieses Bereichs, wird der Lithium-Ionen-Akku nicht geladen und die Ladezustandsanzeige erlischt nicht.
- Wird der P-touch bei eingesetztem Lithium-Ionen-Akku und angeschlossenem Netzadapter betrieben, kann die Ladezustandsanzeige unter Umständen erlöschen und der Ladevorgang beendet werden, auch wenn der Akku noch nicht voll aufgeladen ist.



Merkmale des Lithium-Ionen-Akkus

Ein besseres Verständnis der Eigenschaften des Lithium-Ionen-Akkus ermöglicht es Ihnen, diesen optimal einzusetzen.

- Der Betrieb oder das Lagern des Lithium-Ionen-Akkus an einem Ort mit hohen oder niedrigen Temperaturen kann dessen Alterung beschleunigen. Insbesondere der Betrieb eines fast vollständig (90 % und mehr) aufgeladenen Lithium-Ionen-Akkus an einem Ort mit hohen Temperaturen trägt erheblich zu dessen beschleunigter Alterung bei.
- Wird der P-touch bei eingesetztem und im Ladebetrieb befindlichem Lithium-Ionen-Akku betrieben, kann auch dies die Alterung des Akkus beschleunigen. Ziehen Sie daher den Netzadapter ab, wenn Sie den P-touch mit eingesetztem Lithium-Ionen-Akku betreiben.
- Wird der P-touch länger als einen Monat nicht verwendet, nehmen Sie den Akku aus dem P-touch heraus und bewahren Sie ihn an einem kühlen, vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Platz auf.
- Wird der Lithium-Ionen-Akku über einen längeren Zeitraum nicht verwendet, empfehlen wir, diesen alle sechs Monate aufzuladen.
- Das Gerät kann sich warm anfühlen, wenn der Lithium-Ionen-Akku gerade geladen wird. Dies ist normal und die Verwendung des Gerätes ist sicher. Wird der P-touch extrem heiß, sollten Sie ihn nicht mehr verwenden.

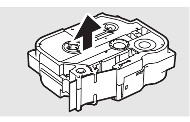
Technische Daten des Lithium-Ionen-Akkus

- Ladezeit: ca. 6 Stunden, wenn das Aufladen über den Netzadapter (AD-E001) erfolgt.
- Nennspannung: 7,2 V
- Nennkapazität: 1850 mAh

Bandkassette einlegen

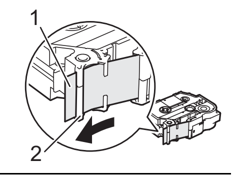
Sie können mit dem P-touch Bandkassetten mit einer Breite von 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm oder 24 mm verwenden. Verwenden Sie Bandkassetten von Brother mit dem TZe TAPE -Zeichen.

Entfernen Sie vor dem Einlegen der Bandkassette eine möglicherweise darin befindliche Schutzpappe.

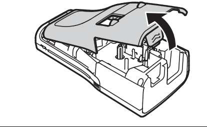


1 Stellen Sie sicher, dass das Band nicht gewellt ist und dass es unterhalb der Bandführung liegt. Wenn das Band nicht unter der Bandführung liegt, führen Sie es unter der Bandführung durch wie in der Abbildung dargestellt.

1. Bandende
2. Bandführung

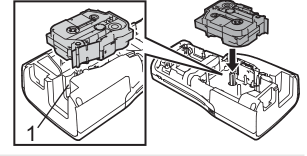


2 Schalten Sie das Gerät aus und öffnen Sie dann die Abdeckung. Falls sich bereits eine Bandkassette im Gerät befindet, ziehen Sie sie gerade nach oben heraus.



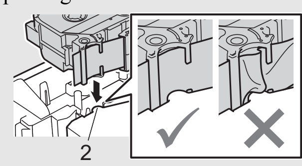
3 Legen Sie die Bandkassette so in das Bandfach ein, dass das Bandende in Richtung des Bandausgabe-Schlitzes zeigt. Drücken Sie die Bandkassette ganz nach unten, bis Sie ein Klicken hören.

1. Bandausgabe-Schlitz



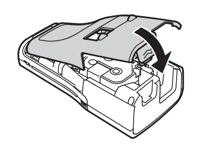
- Achten Sie beim Einlegen der Bandkassette darauf, dass weder das Schriftband noch das Farbband am Druckkopf hängen bleiben.
- Achten Sie darauf, dass das Band straff gezogen ist und setzen Sie dann die Bandkassette vorsichtig ein. Wenn das Band nicht straff gezogen ist, bleibt es beim Einlegen der Kassette an dem Vorsprung (2) hängen, knickt oder zerknittert und verursacht einen Bandstau.

  Um ein durchhängendes Band zu straffen, ziehen Sie das Band durch die Bandführung (siehe Abbildung in Schritt 1).



4 Schließen Sie die Abdeckung.

Wenn Sie die Akku-/Bandfachabdeckung nicht anbringen können, stellen Sie sicher, dass der weiße Hebel in der oberen Position steht. Falls nicht, stellen Sie den Hebel nach oben und setzen Sie dann die Abdeckung ein.



- **Versuchen Sie nicht, das Schriftband aus dem Bandausgabe-Schlitz zu ziehen, weil dadurch neben dem Schriftband auch das Farbband beschädigt werden kann. Wenn das Farbband beschädigt ist, funktioniert das Band möglicherweise nicht mehr.**
- Lagern Sie die Bandkassetten an einem kühlen dunklen Ort und setzen Sie diese keinem direkten Sonnenlicht, keinen hohen Temperaturen, keiner hohen Luftfeuchtigkeit und keiner extremen Staubentwicklung aus. Verbrauchen Sie nach Öffnen der Verpackung möglichst bald die Bandkassetten.

Extra-stark klebendes Band:
- Für strukturierte, rauhe oder rutschige Oberflächen wird die Verwendung von extra-stark klebendem Band empfohlen.
- **Obwohl in der Anleitung des extra-stark klebenden Bandes empfohlen wird, das Band mit einer Schere durchzuschneiden, kann die im P-touch eingebaute Schneideeinheit zum Schneiden eines extra-stark klebenden Bandes verwendet werden.**

P-touch ein-/ausschalten

Drücken Sie die **Ein-/Aus-**Taste, um den P-touch einzuschalten.
Drücken Sie erneut die **Ein-/Aus-**Taste, um den P-touch auszuschalten.



- Der P-touch hat eine Energiesparfunktion, durch die er automatisch ausgeschaltet wird, wenn unter bestimmten Betriebsbedingungen eine bestimmte Zeit lang keine Taste gedrückt wird. Siehe dazu die Tabelle „Automatische Abschaltung“.
- Wenn Batterien eingelegt sind oder der P-touch über den Netzadapter an die Stromversorgung angeschlossen ist, wird nach Einschalten des Gerätes der zuletzt bearbeitete Text angezeigt.

Automatische Stromabschaltung

Wenn Sie den Netzadapter oder einen Lithium-Ionen-Akku verwenden, können Sie die Zeiteinstellung für die Automatische Abschaltung ändern.

Wenn Sie Alkaline-Batterien oder Ni-MH-Akkus verwenden, kann die automatische Abschaltung nicht geändert werden. (Die Zeit ist fest auf 20 Minuten eingestellt.)

1 Drücken Sie die Taste **Menü**, wählen Sie „Automatisch aus“ mit der Taste ▲ oder ▼ und drücken Sie dann die Taste **OK** oder **Eingabe**.

2 Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ die im LC-Display angezeigte Batterie und stellen Sie den Wert mit der Taste ◀ oder ▶ ein.
„Netzadapter“ oder „Li-Ionen-Akku“ kann ausgewählt werden.

3 Drücken Sie die Taste **OK** oder **Eingabe**.

Automatische Abschaltung

Attribut	Wert
Netzadapter	Aus
	10 Min
	20 Min
	30 Min
	40 Min
	50 Min
	1 h
	2 h
	4 h
	8 h
	12 h

Attribut	Wert
Li-Ionen-Akku	Aus
	10 Min
	20 Min
	30 Min
	40 Min
	50 Min
	1 h

- Wenn Sie den Netzadapter nach der Einstellung für „Automatisch aus“ an den P-touch anschließen, wird die Einstellung für „Netzadapter“ übernommen.
- Wenn Sie den Netzadapter nach der Einstellung für „Automatisch aus“ vom P-touch trennen:
  - Bei Verwendung von Alkaline-Batterien wird die automatische Abschaltung fest auf 20 Minuten eingestellt.
  - Bei Verwendung eines Lithium-Ionen-Akkus schaltet sich das Gerät sofort aus.
- Der Standardwert beträgt „1 h“ für den Netzadapter und „30 Min“ für den Lithium-Ionen-Akku.

Bandvorlauf

- Nach dem Einlegen der Bandkassette sollten Sie unbedingt einen Bandvorlauf durchführen, um das Band zu spannen.
- **Versuchen Sie nicht, das Schriftband aus dem Bandausgabe-Schlitz zu ziehen, weil dadurch neben dem Schriftband auch das Farbband beschädigt werden kann. Wenn das Farbband beschädigt ist, funktioniert das Band möglicherweise nicht mehr.**
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände vor dem Bandausgabe-Schlitz liegen, während gedruckt oder das Band vorgeschoben wird, weil dadurch ein Bandstau entstehen kann.

Bandvorlauf und Abschneiden

Die Bandvorlauffunktion schiebt einen 24,5 mm langen Rand des Bandes vor, der dann abgeschnitten wird.

1. Drücken Sie die Taste **Vorl.&Schnitt**. „Vorlauf&Schnitt?“ erscheint im LC-Display.

2. Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ „Vorl.&Schnitt“ und drücken Sie dann Taste **OK** oder **Eingabe**.
   Die Meldung „Bandvorlauf... Bitte warten“ wird angezeigt, während das Band vorgeschoben wird. Anschließend wird das Band abgeschnitten.

   Um diese Funktion zu beenden oder abzubrechen, drücken Sie **Esc**.

Nur Vorlauf

Bei dieser Funktion wird das Band ca. 24,5 mm vorgeschoben, so dass ein leeres Etikett aus der Bandkassette herausragt. Diese Maßnahme wird empfohlen, wenn Sie Textil-Aufbügelbänder verwenden, die mit einer Schere abgeschnitten werden sollten.

1. Drücken Sie die Taste **Vorl.&Schnitt**.
   „Vorlauf&Schnitt?" erscheint im LC-Display.

2. Wählen Sie mit der Taste ▲ oder ▼ „Nur Vorlauf" und drücken Sie dann Taste **OK** oder **Eingabe**.
   Die Meldung „Bandvorlauf... Bitte warten" wird angezeigt, während das Band vorgeschoben wird.



Um diese Funktion zu beenden oder abzubrechen, drücken Sie **Esc**.

LC-Display

LCD-Kontrast

Sie können die Kontrasteinstellung des LC-Displays in fünf Stufen ändern (+2, +1, 0, -1, -2), um den Bildschirm lesbarer zu machen. Der Standardwert ist „0".

1. Drücken Sie die Taste **Anpassung**.

2. Wählen Sie „LCD-Kontrast" mit ▲ oder ▼ stellen Sie dann mit ◀ oder ▶ den gewünschten Wert ein.

3. Drücken Sie die Taste **OK** oder **Eingabe**.



- Drücken Sie **Esc**, um zum vorherigen Schritt zurückzukehren.
- Um wieder den Standardwert „0" zu wählen, drücken Sie bei der Auswahl der Kontrasteinstellung die Taste **Leertaste**.

Hintergrundbeleuchtung

Mit der Taste **Hintergrundbeleuchtung** können Sie die Hintergrundbeleuchtung einschalten. Drücken Sie die Taste **Hintergrundbeleuchtung** erneut, um die Hintergrundbeleuchtung auszuschalten.
Bei eingeschalteter Hintergrundbeleuchtung ist das Display deutlicher zu erkennen. Die Standardeinstellung ist Ein.

- Wenn die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet ist, reduziert sich der Energieverbrauch.
- Die Hintergrundbeleuchtung wird automatisch ausgeschaltet, wenn das Gerät länger als 10 Sekunden nicht bedient wird. Durch Drücken einer beliebigen Taste kann die Hintergrundbeleuchtung wieder aktiviert werden. Beim Drucken wird die Hintergrundbeleuchtung ausgeschaltet.

Sprache und Einheit einstellen

Sprache

1 Drücken Sie die Taste **Menü**, wählen Sie „Sprache“ mit der Taste ▲ oder ▼ und drücken Sie dann die Taste **OK** oder **Eingabe**.

2 Wählen Sie mit ▲ oder ▼ die Spracheinstellung für die auf dem LC-Display anzuzeigenden Menüs und Meldungen.
Folgende Sprachen können ausgewählt werden: „Čeština“, „Dansk“, „Deutsch“, „English“, „Español“, „Français“, „Hrvatski“, „Italiano“, „Magyar“, „Nederlands“, „Norsk“, „Polski“, „Português“, „Português (Brasil)“, „Română“, „Slovenski“, „Slovenský“, „Suomi“, „Svenska“ oder „Türkçe“.

3 Drücken Sie die Taste **OK** oder **Eingabe**.

Drücken Sie **Esc**, um zum vorherigen Schritt zurückzukehren.

Einheit

1 Drücken Sie die Taste **Menü**, wählen Sie „Einheit“ mit der Taste ▲ oder ▼ und drücken Sie dann die Taste **OK** oder **Eingabe**.

2 Wählen Sie mit ▲ oder ▼ die Einheit für die Maßangaben auf dem LC-Display.
Mögliche Einstellungen sind „Zoll“ oder „mm“.

3 Drücken Sie die Taste **OK** oder **Eingabe**.

Die Standardeinstellung ist „mm“.
Drücken Sie **Esc**, um zum vorherigen Schritt zurückzukehren.

Verwendung der P-touch Software

Dieser P-touch ist mit einem USB-Anschluss ausgerüstet, der den Anschluss an einen Computer ermöglicht. Um den P-touch mit einem Computer verwenden zu können, muss der P-touch Editor und der Druckertreiber installiert werden. Wenn Sie Windows® verwenden, installieren Sie den P-touch Editor, den Druckertreiber und die P-touch Update Software von der mitgelieferten CD-ROM.
Wenn Sie einen Macintosh verwenden, können Sie Treiber, Software und Handbücher im Brother Solutions Center unter http://solutions.brother.com/ herunterladen.

Funktionen

P-touch Editor	Ermöglicht einfaches Gestalten von Etiketten in raffinierten Layouts mit verschiedenen Schriften, Vorlagen und ClipArts.
Druckertreiber	Zum Drucken von Etiketten auf dem angeschlossenen P-touch, wenn Sie den P-touch Editor auf dem Computer verwenden.
P-touch Update Software	Hiermit können Etikettenvorlagen heruntergeladen und neue Etiketten-Designs zum Gerät oder dem P-touch Editor hinzugefügt werden. Außerdem kann die Software auf die neueste Version aktualisiert werden.

Systemanforderungen

Prüfen Sie vor der Installation, ob Ihre Systemkonfiguration die folgenden Anforderungen erfüllt:

Betriebs-system	Windows®	Windows Vista® / Windows® 7 / Windows® 8
	Macintosh	Mac OS X v10.6.8 / OS X v10.7.x / OS X v10.8.x
Festplatte	Windows®	Festplattenspeicher: mindestens 70 MB
	Macintosh	Festplattenspeicher: mindestens 500 MB
Arbeits-speicher	Windows®	Windows Vista® : mindestens 512 MB Windows® 7 : mindestens 1 GB (32 Bit) / 2 GB (64 Bit) Windows® 8 : mindestens 1 GB (32 Bit) / 2 GB (64 Bit)
	Macintosh	Mac OS X v10.6.8 : mindestens 1 GB OS X v10.7.x : mindestens 2 GB OS X v10.8.x : mindestens 2 GB
Monitor	Windows®	SVGA-Grafikkarte, High-Color oder mehr
	Macintosh	256 Farben oder mehr
Andere		CD-ROM-Laufwerk

Software und Druckertreiber installieren

Der Ablauf der Softwareinstallation hängt davon ab, welches Betriebssystem sich auf Ihrem Computer befindet. Neueste Treiber und Software können Sie im Brother Solutions Center auf der folgenden Website herunterladen:
http://solutions.brother.com
Ausführliche Informationen zur Aktualisierung der Software finden Sie im Benutzerhandbuch.
Die P-touch Modellnamen in den folgenden Abbildungen weichen ggf. vom Modellnamen Ihres gekauften P-touch ab.

- Schließen Sie den P-touch erst dann an den Computer an, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
- Verwenden Sie keinen USB-Hub.

■ Für Windows®



- Das Installationsverfahren kann sich je nach Betriebssystem auf Ihrem PC unterscheiden. Windows® 7 wird hier als Beispiel gezeigt.
- Wenn Sie Windows® 8 verwenden, öffnen Sie die PDF-Handbücher auf der CD-ROM mit Hilfe des Adobe® Reader®.
  Wenn Adobe® Reader® installiert ist, aber die Dateien nicht geöffnet werden können, ändern Sie die „.pdf"-Dateiverknüpfung in der Systemsteuerung auf „Adobe® Reader®", bevor Sie die CD-ROM verwenden.

1 Legen Sie die Installations-CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.
Wenn der Bildschirm zur Auswahl der Sprache erscheint, wählen Sie Ihre Sprache aus.



- **Für Windows Vista® / Windows® 7:**
  Wenn das Fenster des Installationsprogramms nicht automatisch erscheint, rufen Sie den Inhalt des CD-ROM-Treiberordners auf und doppelklicken Sie auf [start.exe].
- **Für Windows® 8:**
  Wenn das Fenster des Installationsprogramms nicht automatisch erscheint, klicken Sie auf [start.exe ausführen] im Bildschirm [Start] oder rufen Sie vom Desktop den Inhalt des CD-ROM-Treiberordners auf und doppelklicken Sie dann auf [start.exe].

2 Klicken Sie auf [Standard-Installation].



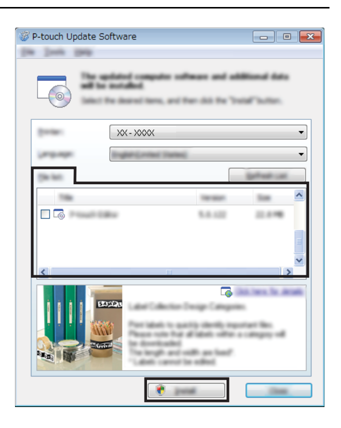
1. **Standard-Installation**
   Installiert P-touch Editor, den Druckertreiber, P-touch Update Software und das Benutzerhandbuch.
2. **Benutzerhandbuch**
   Anzeige oder Installation des Benutzerhandbuchs.
3. **Benutzerdefinierte Installation**
   P-touch Editor, Druckertreiber, P-touch Update Software können einzeln zur Installation ausgewählt werden.
4. **Brother Support**
   Anzeige der Support-Website (Brother Solutions Center).

3 Folgen Sie den Bildschirmanweisungen, um die Einrichtung abzuschließen.

4 Mit der P-touch Update Software kann nach Aktualisierungen gesucht werden. Wenn [Soll die P-touch Update Software verwendet werden, um die Software zu aktualisieren? (Für die Aktualisierung ist ein Internetanschluss erforderlich.)] erscheint, klicken Sie auf [Ja] oder [Nein].
Um neue Softwareversionen zu suchen und zu installieren, klicken Sie auf [Ja] und fahren Sie mit Schritt 5 fort.
Wenn Sie nicht nach neuen Softwareversionen suchen und installieren möchten, klicken Sie auf [Nein] und fahren Sie mit Schritt 6 fort.

> Wenn Sie hier auf [Nein] klicken, können Sie die P-touch Update Software zum Suchen und Installieren von Softwareupdates zu einem späteren Zeitpunkt ausführen. Doppelklicken Sie dann auf das Symbol „P-touch Update Software“ auf dem Desktop. (Der Computer muss mit dem Internet verbunden sein.)

5 P-touch Update Software wird gestartet.



Wenn unter [Dateiliste] eine Anwendung angezeigt wird, gibt es eine neue Version der Software. Wenn das Kontrollkästchen aktiviert ist und auf [Installieren] geklickt wird, kann diese Anwendung installiert werden. Warten Sie, bis eine Meldung mit dem Hinweis auf die abgeschlossene Installation angezeigt wird.
Wenn unter [Dateiliste] keine Anwendung erscheint, ist auf dem Computer die neuste Softwareversion installiert. Eine Aktualisierung ist nicht erforderlich. Klicken Sie auf [Schließen].

6 Wenn der Bildschirm zur Online-Benutzerregistrierung erscheint, klicken Sie auf [OK] oder [Abbrechen].
Wenn Sie auf [OK] klicken, werden Sie vor Abschluss der Installation zur Seite der Online-Benutzerregistrierung weitergeleitet (empfohlen).
Wenn Sie auf [Abbrechen] klicken, wird die Installation fortgesetzt.

7 Klicken Sie auf [Fertig].
Die Installation ist nun abgeschlossen.

> Wenn Sie zu einem Computer-Neustart aufgefordert werden, klicken Sie auf [Neu starten].

■ Für Macintosh

1 Starten Sie den Macintosh und laden Sie Treiber, Software und Handbücher vom Brother Solutions Center (http://solutions.brother.com) herunter.

Macintosh-Benutzer können diesen URL durch Klicken auf das Symbol unter CD-ROM direkt aufrufen.

Druckertreiber deinstallieren

■ Für Windows Vista®

1 Sofern der P-touch mit dem Computer verbunden und eingeschaltet ist, drücken und halten Sie zum Ausschalten die Taste ⏻ (Ein/Aus).

2 Klicken Sie auf - [Systemsteuerung] - [Hardware und Sound] - [Drucker].

3 Wählen Sie [Brother XX-XXXX] und klicken Sie auf [Diesen Drucker löschen] oder mit der rechten Maustaste auf das Symbol und anschließend auf [Löschen].

4 Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Fenster [Drucker] und anschließend auf [Als Administrator ausführen] - [Servereigenschaften…].
Wenn das Fenster der Autorisierung angezeigt wird, klicken Sie auf [Weiter].
Wenn das Fenster [Benutzerkontensteuerung] erscheint, geben Sie das Kennwort ein und klicken Sie anschließend auf [OK]. Das Fenster [Eigenschaften von Druckserver] wird angezeigt.

5 Klicken Sie auf die Registerkarte [Treiber], wählen Sie [Brother XX-XXXX] und klicken Sie dann auf [Entfernen…].

6 Wählen Sie [Treiber und Treiberpaket entfernen] und klicken Sie anschließend auf [OK].

7 Schließen Sie das Fenster [Eigenschaften von Druckserver].
Der Druckertreiber ist nun deinstalliert.

■ Für Windows® 7

1 Sofern der P-touch mit dem Computer verbunden und eingeschaltet ist, drücken und halten Sie zum Ausschalten die Taste ⏻ (Ein/Aus).

2 Klicken Sie auf - [Geräte und Drucker].

3 Wählen Sie [Brother XX-XXXX] und klicken Sie auf [Gerät entfernen] oder mit der rechten Maustaste auf das Symbol und anschließend auf [Gerät entfernen].
Wenn eine Meldung der Benutzerkontensteuerung angezeigt wird, geben Sie das Kennwort ein und klicken Sie anschließend auf [Ja].

4 Wählen Sie [Fax] oder [Microsoft XPS Document Writer] im Fenster [Geräte und Drucker] und klicken Sie anschließend auf [Druckservereigenschaften] in der Menüleiste.

5 Klicken Sie auf die Registerkarte [Treiber] und anschließend auf [Treibereinstellungen ändern].
Wenn eine Meldung der Benutzerkontensteuerung angezeigt wird, geben Sie das Kennwort ein und klicken Sie anschließend auf [Ja]. Wählen Sie [Brother XX-XXXX] und klicken Sie dann auf [Entfernen…].

6 Wählen Sie [Treiber und Treiberpaket entfernen] und klicken Sie anschließend auf [OK].
Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

7 Schließen Sie das Fenster [Eigenschaften von Druckserver].
Der Druckertreiber ist nun deinstalliert.

■ Für Windows® 8

1 Sofern der P-touch mit dem Computer verbunden und eingeschaltet ist, drücken und halten Sie zum Ausschalten die Taste ⏻ (Ein/Aus).

2 Klicken Sie auf [Systemsteuerung] im Fenster [Apps] - [Hardware und Sound] - [Geräte und Drucker].

3 Wählen Sie [Brother XX-XXXX] und klicken Sie auf [Gerät entfernen] oder mit der rechten Maustaste auf das Symbol und anschließend auf [Gerät entfernen].
Wenn eine Meldung der Benutzerkontensteuerung angezeigt wird, geben Sie das Kennwort ein und klicken Sie anschließend auf [Ja].

4 Wählen Sie [Fax] oder [Microsoft XPS Document Writer] im Fenster [Geräte und Drucker] und klicken Sie anschließend auf [Druckservereigenschaften] in der Menüleiste.

5 Klicken Sie auf die Registerkarte [Treiber] und anschließend auf [Treibereinstellungen ändern].
Wenn eine Meldung der Benutzerkontensteuerung angezeigt wird, geben Sie das Kennwort ein und klicken Sie anschließend auf [Ja]. Wählen Sie [Brother XX-XXXX] und klicken Sie dann auf [Entfernen…].

6 Wählen Sie [Treiber und Treiberpaket entfernen] und klicken Sie anschließend auf [OK].
Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

7 Schließen Sie das Fenster [Eigenschaften von Druckserver].
Der Druckertreiber ist nun deinstalliert.

■ Für Mac OS X v10.6.8 - OS X v10.8.x

1. Schalten Sie den P-touch aus.
2. Klicken Sie auf [Apple-Menü] - [Systemeinstellungen] und dann auf [Drucken & Faxen] (Mac OS X v10.6.8) / [Drucken & Scannen] (OS X v10.7.x / OS X v10.8.x).
3. Wählen Sie [Brother XX-XXXX] und klicken Sie auf [-].
4. Schließen Sie das Fenster [Drucken & Faxen] (Mac OS X v10.6.8) / [Drucken & Scannen] (OS X v10.7.x / OS X v10.8.x).
   Der Druckertreiber ist nun deinstalliert.

Software deinstallieren

Führen Sie diese Prozedur nur aus, wenn Sie die Software nicht mehr benötigen oder die Software neu installieren.
Folgen Sie zur Deinstallation der Software den üblichen Hinweisen Ihres Betriebssystems.



Gedruckt in China
LAD927001

